

MILLÉSIME 2022

INSTITUT DES AVOCATS BILINGUES

Créé par le Barreau de Bordeaux, l'ÎAB est un institut de conseil et d'assistance aux résidents étrangers. Son objet est à la fois de PROMOUVOIR L'ACCÈS AU DROIT POUR LES RÉSIDENTS ÉTRANGERS, personnes physiques ou morales et sa pratique mais également de faire connaître l'ensemble des services susceptibles de leur être apportés tant sous forme de conseil que par des actions d'information, de formation et de prévention dans l'ensemble des secteurs du droit dont ils dépendent et ce, dans leur langue d'origine.

L'IAB se décline en allemand, anglais, arabe, bulgare, danois, espagnol, italien, luxembourgeois, néerlandais, portugais, roumain et russe.

L'ÎAB a en outre pour objet l'organisation de manifestations publiques par les Avocats bordelais à destination de tous les résidents ou nationaux de langues étrangères en lien avec les délégations consulaires concernées.



ALLEMAND





Maître Christophe BAYLE

Droit de la construction, contentieux des assurances, Infractions pénales et préjudice corporel. Baurecht, Versicherungsrecht, Strafrecht und Verkehrsrecht.

103 ter rue Belleville, 33000 Bordeaux

Tél: 05.56.52.97.66 – Fax: 05.56.81.45.40 – cabinet@bayle-joly-avocats.fr www.bayle-joly-avocats.fr



Maître Laura CEBERIO NERY

Droit des contrats, recouvrement de créances, responsabilité civile, préjudice corporel, contentieux familial, droit relatif aux crimes et délits.

103 ter rue Belleville, 33000 Bordeaux

Tél: 05.56.52.97.66 - Fax: 05.56.81.45.40 - ceberiocornel.avocat@gmail.com



Maître Stéphanie DOS SANTOS

Droit social.

61 rue Jean Briaud, 33700 Merignac - www.dllp.fr

Tél.: 05.57.10.05.50 - Fax: 05.57.10.05.51 - cabinetdossantos33@gmail.com



Maître Conny KNEPPER

Droit de l'entreprise, des contrats, de la concurrence et droit de la propriété intellectuelle.

32 Cours de l'Intendance, 33000 Bordeaux

Tél.: 05.56.48.08.88 - Fax: 05.57.30.60.78 - cabinet@cmc-avocats.com



Maître Sabrina LATHUS

Contentieux familial, droit des mineurs, assistance éducative, droit relatif aux crimes et aux délits

93 cours du Maréchal de Lattre de Tassigny, 33000 Bordeaux

Tél.: 05.56.63.42.71 - Fax: 05.56.63.55.71 - lathusavocat@orange.fr



Maître Jutta LAURICH Avocat au Barreau de Bordeaux -Rechtsanwältin Berlin Deutsches Recht, internationales Handelsrecht, französisches Bau-und Werkvertragsrecht, internationales Erbrecht, französisches Immobilienrecht, deutschfranzösisches Steuerrecht für Privatpersonen,

Droit allemand, droit international privé du commerce, droit français de la construction et de la prestation de service, droit international privé des successions, droit immobilier français, droit fiscal franço-allemand pour les particuliers.

9 rue de Condé, 33064 Bordeaux Cedex

Tél.: 05.56.00.43.32 - Fax: 05.56.00.43.17 - jlaurich@wanadoo.fr



Maître Sylvie de LESTRANGE

Droit civil général (contrats, responsabilité, accidents, construction et successions) Contentieux commercial et droit des marques - Infractions pénales.

15 Place Pey-Berland, 33000 Bordeaux

Tél.: 05.56.01.01.11 - Fax.: 05.56.51.06.90 - avocats@lestrange-lacoste.com

ALLEMAND





Maître Jehanne PORNON-WEIDKNNET

Recht der Abschiebelager, Aufenthaltsgenehmigungen u.-verbote, und der Staatsangehorigkeit Recht der Frauen, Kinder und Minderjährigen Zivile Haftungsrecht Europäische Menschenrechte.

Mob.: 07 82 73 60 88 - j.pornonweidknnet@free.fr



Maître Myriam ROUSSEAU

Responsabilité civile, contentieux contractuels, conflits de voisinage, recouvrement de créances et droit de la construction.

67 rue Saint-Sernin, 33000 Bordeaux

Tél.: 05.56.52.29.46 - Fax: 05.56.58.36.72 - contact@avocat-rousseau.com

ANGLAIS





Maître Fouzia BABALI

Areas of practice: Family law, divorce, separation, private international law, pre-nuptial settlements, child support, alimony, child custody and visitation - French inheritance law, Property law.

Contentieux familial, droit international privé, divorce contentieux et amiable, pension alimentaire, droit de visite et d'hébergement, prestation compensatoire, contrat de mariage et liquidation de régimes matrimoniaux - Patrimoine, Succession, indivision.

110-112, rue Sainte Catherine, 33000 Bordeaux

Tel: +33 (0)9 83 02 73 98 - Fax: +33 (0)5 56 30 73 98 -babali.avocat@free.fr www.babali.avocat.free.fr



Maître Elena BADESCU

Areas of practice: Criminal, family, Tort and Insolvency law Droit relatif aux crimes et délits, droit relatif aux personnes (divorce, séparations...) et à la responsabilité civile.

10 Place des Grands Hommes, 33000 Bordeaux

Tel: 07.67.81.57.27 - Fax: 05.35.54.94.46 - elenabadescu.avocat@yahoo.fr



Maître Lisanne CHAMBERLAND-POULIN

Areas of practice: Public law (urban planning, civil/public service, public contracts, administrative tort) International and European law (public and private) - Immigration Law - Construction Law (Urbanisme, contrats publics, responsabilité administrative), Droit relatif aux domaines internationaux et européens (public et privé), Droit relatif aux étrangers et à la construction

Tel: +33 (0) 5 57 93 37 56 - Mob. + 33 (0) 6 82 54 05 63

lcp@hope-avocats.com - www.hope-avocats.com



Maître Maylis DE VERNEUIL

Areas of practice: Public Law, International Law and Human Rights, European Law, Migration/Refugee/Nationality Law

18 avenue René Cassagne, 33150 Cenon

Tel: 05.57.14.28.50 / 07.66.81.35.78 - maylis.deverneuil@orange.fr

ANGLAIS





Maître Emmanuelle GERARD-DEPREZ

Areas of practice: Specialist in Securities and Enforcement, also practicing Banking and Family law

Droit des suretés et des mesures d'Exécution, exerce également dans les domaines du droit relatif au domaine bancaire et du droit relatif à la famille.

Tel: +33 (0) 5 56 48 25 55 - e.gerard-deprez@avocatline.com



Maître Julie HACHE

Aeras of pratice: Family law, civil law, personal injury law Droit relatif aux personnes et à la famille, droit civil, réparation du préjudice corporel

Tel: 07.68.68.20.21 - j@hache-avocat.fr - www.hache-avocat.fr



Maître Jutta LAURICH Avocat au Barreau de Bordeaux -Rechtsanwältin Berlin International commercial law – German law

9 rue de Condé 33064 BBordeaux Cedex

Tel.: 05.56.00.43.32 - Fax: 05.56.00.43.17 - jlaurich@wanadoo.fr



Maître Sylvie de LESTRANGE

Droit civil général (contrats, responsabilité, accidents, construction et successions) Contentieux commercial et droit des marques - Infractions pénales

15 Place Pey-Berland 33000 Bordeaux

Tel.: 05.56.01.01.11 - Fax.: 05.56.51.06.90 - avocats@lestrange-lacoste.com



Maître Marielle LORCY

Areas of practice: Shipping and transport, international contracts, business & commercial (corporate & litigation), insolvency.

Droit maritime, contrats internationaux, Conseil et contentieux commercial, procédures collectives.

Tel: + 33 (0) 6 59 16 13 43 mlorcy@mlorcy.com - www.mlorcy.com



Maître Jacques-Brice MOUMNOUGI

Areas of practice: International business law and International Commercial arbitration Droit relatif aux affaires internationales et droit relatif à l'arbitrage commercial international.

Tel: + (0) 33 5 57 59 85 69 - Mob:+33 (0) 6 38 66 18 15

jbmavocat@juristime.com



Maître Maïwen PARDOE

Areas of practice: Immigration, Criminal and Tort law Droit relatif aux crimes et délits, droit relatif aux Étrangers et aux contrats

Tel: +33 0(5) 56 52 97 66 - maiwenn.pardoe@gmail.com



Maître Pauline PAYET

Areas of practice: Criminal, Civil and Labour law

Droit relatif aux crimes et délits, droit relatif aux affaires civiles et au travail

Tel: +33 (05) 56 94 09 94 - pauline.payet.avocat@gmail.com

www.payet-avocat.fr

ANGLAIS





Maître Philippe PEJOINE Avocat – CEL/LLM University of Warwick (UK) Area of practise: International and domestic Family issues, Property and Conveyancing Law, Criminal Law, Commercial litigations, Insurance claims and compensation matters.

16 bis Cours Maréchal Juin, 33000 Bordeaux

Tel: +33 (0)5 56 79 23 24 - Mob: +33 (0)6 74 28 47 66

philippe-pejoine@wanadoo.fr



Maître Jehanne PORNON WEIDKNNET

Areas of practice : Immigration, European and International law, Civil law (Juvenile, Gender rights, Construction and Property law) Droit relatif aux étrangers, aux textes européens et Internationaux, aux litiges civils (enfants, femmes), droit relatif à la construction et à la propriété.

Tel: + 33 (0) 9 83 44 04 86 or + 33 (0) 7 82 73 60 88 - j.pornonweidknnet@free.fr



Maître Clémence RADÉ

Areas of practice : Public, Construction and Family law Droit relatif à la construction, droit relatif à la famille et à l'administration.

102 cours du Maréchal Juin - 33000 Bordeaux +33 (0) 7 82 71 95 89 - rade.avocat@gmail.com



Maître Jean REYNAUD

Areas of practice: transborders mergers and acquisitions, international contracts, joint ventures, commercial dispute resolutions

Fusions et acquisitions transfrontalières, contrats internationaux, joint ventures, résolution des différends commerciaux

Tel: +33 (0) 9 67 59 95 31 or + 33 (0) 6 26 25 75 82 jeanreynaud@le110-avocat.fr



Maître Philippe ROGER

Areas of practice: Liability and Insurance Law, Personal Injury, Public and Health Law Droit de la responsabilité civile, droit relatif aux assurances, dommages corporels et à la

Tel: +33 (0) 5 56 00 62 70 or +33 (0) 6 72 43 88 02

p.roger@kpdb.fr / accueil@kpdb.fr



Maître Marilou SEVAL

Areas of practice: Criminal, Family and general Private law Droit relatif aux délits et crimes, droit relatif aux familles et aux affaires civiles générales

Tel: +33 (0) 5 56 38 35 03 or +33 (0) 6 87 52 66 34

cabinet@marilouseval-avocat.fr



Maître Anne THOUERY-CALVET

Solicitor (non-practicing)

Areas of practice: Mergers and acquisitions, labour law, commercial dispute resolution, leases and real estate law

Droit relatif aux fusions et aux acquisitions et droit relatif au travail

Tel: +33 (0) 6 62 84 77 17 - atc@thouery-avocats.com

ANGLAIS





Maître Manon WENDLING

Areas of practice: Family, International Family, Juvenile, Criminal, Personal Injury, Civil (including Contract and Property) Law.

Droit relatif à la famille (International et national) et aux enfants, droit relatif aux crimes et délits, droit relatif au dommage corporel, droit relatif aux contrats et à la propriété.

Tel: +33 (0) 5 47 74 74 20 - manon.wendling@avocat-conseil.fr

www.avocat-wendling.com

ARABE





Maître Rajaa KRATA

Praticienne en droit collaboratif

19 Avenue Henri Becquerel – 33700 Merignac

Tél. 05 56 01 45 70 | Suivez-moi sur Linkedin | www.tgs-avocats.fr

BULGARE





Maître Vassilka CLIQUET

- Droit français des entreprises, création de sociétés et groupes de sociétés, opérations en lien avec la restructuration et la gestion des personnes morales, contentieux commercial, contentieux civil, rédaction et modification de contrats commerciaux, mise en conformité des contrats avec la législation européenne, contentieux prud'homal.
- Droit international des entreprises: création de sociétés européennes et GEIE, restructuration d'un groupe international, rédaction de contrats internationaux, mise en conformité des contrats avec la législation existante, gestion de contentieux internationaux (détermination de la juridiction compétente, de la loi applicable, préparation de la stratégie contentieuse, ...).

63, cours Balguerie Stuttenberg, 33300 Bordeaux Tél.1: 05.56.69.73.24

Tél.2: 05.56.69.73.83 - Tél. mob : 06.32.49.99.22 contact@cabinet-cliquet.eu



Maître Svetlana KIROVA

Droit d'auteur et droits voisins - Droit des marques - Droit des brevets - Droit des appellations géographiques - Conseil en nouvelles technologies et d'Internet - Conseil et procédure relatives au fonds de commerce - Constitution des sociétés - Les relations juridiques entre les sociétés et l'ensemble de leurs interlocuteurs et partenaires - Les relations entre les associés - Procédures collectives, etc - Les relations entre salariés et employeurs, et notamment les conflits entre ceux-ci - Divorce; adoption; liquidation de régime matrimonial; successions et libéralités - L'ensemble des infractions commises dans la vie personnelle et professionnelle.

46-48 rue de Cursol, 33000 Bordeaux

Tél.: 09.83.60.61.80 - Fax.: 05.56.20.53.54 - svet_kirova@orange.fr



Maître Nadia MIHAYLOVA

Relations de travail / litiges salariés-employeurs - Droit et contentieux des entreprises - Contentieux familial - Contentieux correctionnel - Contentieux relatif aux baux d'habitation - Contentieux MDPH et CPAM.

48 rue de Cursol, 33000 Bordeaux

Tél.: 05.56.81.01.16 - Fax.: 05.56.81.65.12 - ngmavocat@gmail.com

DANOIS





Maître Fouzia BABALI

Fransk/Dansk Advokat : - Fransk og international Familieret, formueforhold, franske ægtepagter og testamenter, skilsmissesager i Frankrig, separation, samvær, forældremyndighed, børnebidrag og ægtefællebidrag i Frankrig, - Arv og dødsbo i Frankrig, International Familie- og arveret; - Ejendomshandel, Køb og Salg af ejendom i Frankrig

110-112, rue Sainte Catherine, 33000 Bordeaux

Tel: +33 (0)9 83 02 73 98 - Fax: +33 (0)5 56 30 73 98 -babali.avocat@free.fr www.babali.avocat.free.fr

ESPAGNOL





Maître Justine ALVES

Domaines d'activité : droit civil (derecho civil) – infractions pénales et privations de liberté (derecho penal).

justinealves.avocat@gmail.com



Maître Olivier COULEAU

Domaines d'activité : droit civil (contrats, famille, accidents de la circulation) derecho civil (contratos, familia, accidentes de la circulacion) – infractions pénales et privations de liberté (derecho penal).

Tél: 05.56.23.87.24 - olivier.couleau@avocat-conseil.fr



Maître Maylis DE VERNEUIL

Áreas de práctica: derecho público, derecho internacional y derechos humanos, derecho europeo, derecho de inmigración, derecho de los refugiados, derecho de nacionalidad.

18 avenue René Cassagne, 33150 Cenon

Tel: 05.57.14.28.50 / 07.66.81.35.78 - maylis.deverneuil@orange.fr



Maître Antonio GARNIER

Domaines d'activité : droit des entreprises (aspects commerciaux, des sociétés, transmissions, relations avec les salariés) – derechos de la empresa (derecho mercantil, derecho de sociedades, derecho laboral).

Tél: 05.56.01.69.82 - a.garnier-avocat@laposte.net



Maître Chloé LECOMPTE

Domaines d'activité : droit des victimes (derecho de victimas) - droit des successions franco-espagnoles (derecho de sucesiones hispano-francesas).

chloe.lecompte@bcvlex.com



Maître Sylvie DE LESTRANGE

Domaines d'activité : Droit civil général (contrats, responsabilité, accidents, construction et successions) - Contentieux commercial et droit des marques - Infractions pénales.

15 Place Pey-Berland 33000 Bordeaux

Tél.: 05.56.01.01.11 - Fax.: 05.56.51.06.90 - avocats@lestrange-lacoste.com

ESPAGNOL





Maître Maiana ELISSALDE

Domaines d'activité : droit administratif (contrat public, droit migratoire, responsabilité administrative) - droit de la construction. Derechos administrativo: (Contratación publica, Derecho migratorio, Responsabilidad administriva)

Derecho urbanistico - Derecho inmobiliario - Derecho de la construccion.

Tél: 05.56.99.52.50 - elissalde.avocat@gmail.com



Maître Jacques-Brice MOMNOUGUI

Domaines d'activité : Droit des affaires internationales (derecho de negocios internacionales), droit international privé (derecho internacional privado), droit pénal international (derecho penal internacional)

Tél: + (0) 33 5 57 59 85 69 Mob.: +33 (0) 6 38 66 18 15

jbmavocat@juristime.com



Maître Nahira Marie MOULIETS

Domaines d'activité : Droit de la construction (derecho de la construcción) - Droit des contrats (derecho de los contratos) - Droit des baux immobiliers (derecho immobiliario - arrendamientos), contentieux des assurances (derecho de seguros).

Tél: 05 56 21 20 95 - nahira-marie.mouliets@avocat-conseil.fr



Maître Maleine PICOTIN GUEYE

Domaines d'activité : droit des couples et de la filiation (derecho de parejas y de la filiación) ; droit des mineurs (derecho de menores) ; droit des dérives sectaires (derecho de las derivas sectarias).

Tél: 05 56 48 66 00 - Mob.: 06 50 95 23 90 - avocatpicotingueye@gmail.com



Maître Cyril PEREZ

Domaine d'activites : Affaires Familiales - Réparation du préjudice Derecho Familiar - reparacíon del daño - Droit Social- Derecho Laboral - Droit Immobilier, Construction et Urbanisme Derecho Inmobiliario, Construccíon y Urbanismo.

Tél: 05.56.81.19.65 - perez.avocat@hotmail.com - www.lex-urba.fr



Maître Vincent POUDAMPA

Domaines d'activité : derecho publico – droit de la presse (derecho medios de comunicacion) - infractions pénales et privations de liberté (derecho penal).

poudampa.avocat@gmail.com



Maître Pierre RAVAUT

Contentieux : -Responsabilité civile -Contentieux familial et pénal -Droit des contrats Conseil : Constitution et cession société/fonds de commerce

BMR - 52 Cours d'Alsace et Lorraine, 33000 Bordeaux

Tél.: 05 56 81 14 54 - Fax: 05 56 51 67 31

ESPAGNOL





Maître Marie-José DEL REY

Docteur en droit : Doctor en derecho

Domaines d'activité : Droit civil général - affaires familiales - Réparation du préjudice devant les juridictions civiles et administratives - urbanisme/aménagement - environnement ; Derecho civil - Asuntos familiares (divorcio, custodia...) - Reparacion del daño - Urbanismo Medioambiente

44 cours d'Albret 33000 Bordeaux

Tél: 05 56 81 86 22 - 07 61 03 37 37 - delrey.avocat@gmail.com

www.avocat-del-rey-02.webself.net



Maître Daniel DEL RISCO

Domaines d'activité : Droit des infractions et peines pénales (Derecho penal) Droit civil (Derecho civil) - Droit des entreprises (Derecho mercantil) Réparation du préjudice (Reparación del daño).

Tél.: 00 33 5 56 44 14 00 - Mob. 00 33 (0) 6 76 17 62 89 Fax: 00 33 5 56 81 35 47 - delriscoavocat@orange.fr

ITALIEN





Maître Lucile CATHALO

Competenze: diritto privato, dottoressa in giurisprudenza

27 rue Boudet, 33000 Bordeaux

Tél.: 05.57.14.46.40 - Fax: 05.57.85.82.26 - lucile.cathalo@gmail.com



Maître Alberto CORDUAS

Avocat, PhD, France – Laurea magistrale in Giurisprudenza, Italia Competenze: diritto civile, diritto commerciale, diritto della concorrenza e della distribuzione, diritto fiscale e tributario, diritto dei contratti.

Mob. 00 33 (0) 6 40 06 46 73 - albertocorduas.avocat@gmail.com



Maître Pauline PAYET

Competenze: diritto penale, diritto del lavoro, diritto civile

80 rue du Commandant Arnould BP 42 - 33023 Bordeaux Cedex

Tél.: 05.56.94.09.94 - Fax: 05.56.94.40.60 - pauline.payet.avocat@gmail.com

www.payet-avocat.fr

LUXEMBOURGEOIS





Maître Conny KNEPPER

Droit de l'entreprise, des contrats, de la concurrence et relatif à la propriété intellectuelle 32, Cours de l'Intendance, 33000 Bordeaux

T.05.56.48.08.88 - F.05.57.30.60.78 - c.knepper@cmc-avocats.com

www.cmc-avocats-bordeaux.fr

NÉERLANDAIS



Maître Charles PAUMIER Contentieux immobilier, bancaire et commercial Vastgoedrecht, Bankrecht en Handelsrecht

5 rue Vauban, 33000 Bordeaux

Tél.: 05.56.79.66.66 Fax.: 05.56.79.96.12 - paumier-avocat-bordeaux.fr

PORTUGAIS





Maître Pierre Emmanuel DE OLIVEIRA

Droit des entreprises, du patrimoine et de la fiscalité des structures et organisations professionnelles. Conseil et accompagnement dans les domaines juridiques bilatéraux entre la France et le Portugal.

Direito empresarial, patrimonial e tributário de estruturas e organizações profissionais. Assessoria e apoio nos campos jurídicos bilaterais entre França e Portugal.

1er étage - Tour 3 Résidence les Jardins de Gambetta, 33000 Bordeaux

Tél.: 05.47.48.47.78 - pierre.emmanuel@deoliveira-avocat.com



Maître Marina RODRIGUES

Droit de la construction, Droit médical, Contentieux familial Direito imobiliário, direito da construção, direito médico, direito de família

34 rue Servandoni 33000 BORDEAUX

Tél: 05.56.99.50.50 - marina.rodrigues@gll-avocats.fr

ROUMAIN





Maître Elena BADESCU

Droit relatif aux crimes et délits, droit relatif aux personnes (divorce, séparations...) et à la responsabilité civile.

10 Place des Grands Hommes, 33000 Bordeaux

Tel: 07.67.82.57.27 - Fax: 05.35.54.94.46 - elenabadescu.avocat@yahoo.fr

RUSSE



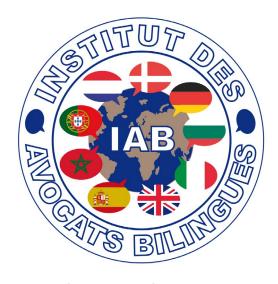


Maître Svetlana KIROVA

Droit d'auteur et droits voisins - Droit des marques - Droit des brevets - Droit des appellations géographiques - Conseil en nouvelles technologies et d'Internet - Conseil et procédure relatives au fonds de commerce - Constitution des sociétés - Les relations juridiques entre les sociétés et l'ensemble de leurs interlocuteurs et partenaires - Les relations entre les associés - Procédures collectives, etc - Les relations entre salariés et employeurs, et notamment les conflits entre ceux-ci - Divorce; adoption; liquidation de régime matrimonial; successions et libéralités - L'ensemble des infractions commises dans la vie personnelle et professionnelle.

46-48 rue de Cursol, 33000 Bordeaux

Tél.: 09.83.60.61.80 - Fax: 05.56.20.53.54 - svet_kirova@orange.fr



LES MEMBRES DU BUREAU



Président : Maître Christophe BAYLE



Maître Sylvie de LESTRANGE



Maître Antonio GARNIER



Maître Pauline PAYET



Maître Svetlana KIROVA



Maître Nadia MIHAYLOVA



Maître Philippe PEJOINE



Maître Vassilka CLIQUET



Maître Lisanne CHAMBERLAND-POULAIN



Maître Julie HACHE



Maître Philippe ROGER